

**REGULAMIN LICYTACJI  
ŚWIĄTECZNEJ DLA FUNDACJI „GDY  
LICZY SIĘ CZAS”**

**§ 1. Postanowienia ogólne**

1. Spółka **Molecure Spółka Akcyjna** z siedzibą przy ul. Żwirki i Wigury 101, 02-089 w Warszawie, Polska, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000657123, posiadającą NIP 7282789248 oraz REGON 10138075700000, wysokość kapitału zakładowego 168.360,00 zł (w całości opłacony) (dalej jako „**Spółka**”) jest organizatorem i koordynatorem akcji charytatywnej – licytacji świątecznej (dalej jako „**Licytacja Świąteczna**”).
2. Beneficjentem Licytacji Świątecznej oraz podmiotem, na rzecz którego zostanie przekazana całość kwot uzyskanych z Licytacji Świątecznej jest **FUNDACJA „GDY LICZY SIĘ CZAS”** z siedzibą w Lublinie, przy ulicy Nowy Świat 30a/6 wpisana do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, VI Wydział Gospodarczy KRS za numerem 0000629943, NIP: 9462661769, REGON: 365038994 (dalej jako „**Fundacja**”).

**REGULATIONS OF THE CHRISTMAS  
AUCTION FOR THE FOUNDATION  
"WHEN TIME COUNTS"**

**§ 1 General provisions**

1. **Molecure Spółka Akcyjna** with its registered office at Żwirki i Wigury 101, 02-089 in Warsaw, Poland, entered in the register of entrepreneurs of the National Court Register kept by the District Court for the Capital City of Warsaw, 12<sup>th</sup> Commercial Division of the National Court Register under registry number 0000657123, holder of TIN 7282789248 and statistical no.: 10138075700000, with the share capital of PLN 168,360.00 (fully paid up) (hereinafter referred to as the "**Company**") is the organizer and coordinator of a charity event - Christmas Auction (hereinafter referred to as the "**Christmas Auction**").
2. The beneficiary of the Christmas Auction and the entity for the benefit of which the total sums obtained from the Christmas Auction will be transferred is the **FOUNDATION "WHEN TIME COUNTS" (FUNDACJA "GDY LICZY SIĘ CZAS")** with its registered office in Lublin, Nowy Świat 30a/6 entered in the register of associations, other social and professional organisations, foundations and independent public health care centres kept by the District Court of Lublin - Wschód in Lublin with its registered office in Świdnik, 6<sup>th</sup> Economic Department of the National Court Register under the number 0000629943, TIN: 9462661769, statistical number:

<p>3. Niniejszy regulamin (dalej „<b>Regulamin</b>”) określa zasady, zakres i warunki uczestnictwa, czas trwania Licytacji Świątecznej. Warunkiem udziału w Licytacji Świątecznej jest akceptacja niniejszego Regulaminu.</p> <p>4. Spółka nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przeprowadzoną Licytację Świąteczną, w szczególności w zakresie kompletności oferowanych podczas Licytacji Świątecznej Przedmiotów Licytacji, a także nie pośredniczy i nie jest stroną umów sprzedaży lub umów o innym charakterze, które zostaną zawarte na skutek przeprowadzonych licytacji.</p> <p>5. Uczestnikami licytacji lub osobami zgłaszającymi Przedmioty Licytacji do licytowania w toku Licytacji Świątecznej mogą być wyłącznie pracownicy, zleceniobiorcy oraz osoby świadczące na rzecz Spółki usługi na podstawie umów zlecenia lub umów o świadczenie usług lub innych umów o tożsamym charakterze (dalej jako „<b>Uczestnicy</b>”).</p> <p>6. „<b>Przedmiotami Licytacji</b>” mogą być wyłącznie rzeczy lub prawa, w tym także promesy świadczenia usług w przyszłości („<b>Vouchery</b>”), których obrotem lub których wykonywania nie wyłączają przepisy prawa. W przypadku stwierdzenia przez Spółkę, że dany Przedmiot Licytacji nie spełnia warunków dopuszczenia go do licytacji, zostanie on wyłączony z licytacji przez Spółkę.</p>	<p>365038994 (hereinafter referred to as the "<b>Foundation</b>").</p> <p>3. This Regulation (hereinafter referred to as the "<b>Regulation</b>") stipulate the terms and conditions of participation and duration of the Christmas Auction. Acceptance of these Rules is a condition of participation in the Christmas Auction.</p> <p>4. The Company bears no civil liability for the Christmas Auction, in particular with regard to the completeness and fitness for a particular purpose of the objects offered during the Christmas Auction, and is not an intermediary nor a party to contracts of sale or other contracts of any other nature which will be concluded as a result of the auctions.</p> <p>5. Only employees, contractors and persons providing services to the Company on the basis of contracts of mandate or contracts for the provision of services or other contracts of a similar nature (hereinafter referred to as "<b>Participants</b>") may participate in or submit the Auction Items for bidding in the course of the Christmas Auction.</p> <p>6. The "<b>Auction Items</b>" is hereinafter referred to the following – things or rights, including promises to provide services in the future ("<b>Vouchers</b>"), the trading or exercise of which is not excluded or prohibited by applicable law. In the event that the Company determines that an Auction Item does not meet the conditions for admission to the Auction, the Company may exclude the said item from the Auction.</p>
--	--

### **§ 2. Harmonogram Licytacji Świątecznej**

1. Do końca dnia 22 listopada 2023 r. Uczestnicy przekazują dobrowolnie zgłoszenia zawierające opis rzeczy lub prawa, które jest oddawane na licytację.
2. Licytowanie Przedmiotów Licytacji będzie trwało od 28 listopada 2023 r. od godz. 12:00 do 6 grudnia 2023 r. do godz. 14:59.
3. Wpłaty za wylicytowane Przedmioty Licytacji należy dokonać do dnia 12 grudnia 2023 r. do godziny 12.00.
4. Wydanie wylicytowanych Przedmiotów Licytacji powinno nastąpić w ciągu 14 dni od chwili uiszczenia wpłaty za dany wylicytowany Przedmiot Licytacji.

### **§ 3. Przebieg Licytacji Świątecznej**

1. Przekazywanie zgłoszeń Uczestników co do umieszczenia danych Przedmioty Licytacji następuje w formie dokumentowej na adres [news@molecure.com](mailto:news@molecure.com). Zgłoszenie powinno zawierać możliwie najdokładniejszy opis Przedmiotu Licytacji a także powinno zawierać załączone zdjęcie. Przedmioty Licytacji nie powinny mieć krótkiej daty przydatności. Vouchery powinny mieć ważność minimum roku.
2. Spółka akceptuje lub odrzuca dany Przedmiot Licytacji co do uczestnictwa w licytacji. Przekazanie Przedmiotu Licytacji do licytowania stanowi złożenie oferty sprzedaży w rozumieniu art. 66 kodeksu cywilnego i obliguje Uczestnika do podjęcia dalszych czynności, niezbędnych do przekazania praw lub wydania posiadania danej rzeczy lub prawa osobie, która wygra licytację.

### **§ 2 Timeline of the Christmas Auction**

1. The Participants shall submit voluntary applications containing a description of the item or right being auctioned by the end of the 22<sup>nd</sup> November 2023.
2. Bidding on the Auction Items will commence on the 28<sup>th</sup> of November 2023 at 12:00 o'clock and shall last up to the 6<sup>th</sup> of December 2023 at 14:59.
3. Payments for the Auction Items shall be made at 12.00 o'clock on the 12<sup>th</sup> of December 2023 at last.
4. The delivery of the Auction Items shall take place within 14 days after the payment for the respective Auction Items was made.

### **§ 3 Conduct of the Christmas Auction**

1. The Participants may demand the placement of the relevant Auction Items in electronic form via e-mail address - [news@molecure.com](mailto:news@molecure.com). The notification should contain the exact description of the Auction Item and should also include a photograph. Auction Items should not have a short shelf life. Vouchers should have a minimum validity of one year.
2. The Company shall accept or reject the relevant Auction Item for it to participate in the auction. The submission of an Auction Item for bidding constitutes an offer for sale within the meaning of art. 66 of the Civil Code and obliges the Participant to take further actions necessary to transfer the rights or surrender possession of the item or right in

<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Licytacja odbywa się poprzez witrynę udostępnioną przez Spółkę pod adresem: <a href="https://molecure.com/pl/aukcje-powitanie/">https://molecure.com/pl/aukcje-powitanie/</a></li> <li>4. Zakazane są działania Uczestników i osób trzecich mogące utrudniać, destabilizować i uniemożliwić przeprowadzenie aukcji. W przypadku stwierdzenia takich działań, Spółka ma prawo wyeliminować uczestnika z dalszej licytacji.</li> <li>5. Złożenie przez Uczestnika oferty zakupu stanowi złożenie oferty zakupu danego Przedmiotu Licytacji w rozumieniu art. 66 kodeksu cywilnego i obliguje danego Uczestnika do podjęcia dalszych czynności, niezbędnych do przyjęcia praw lub wydania posiadania danej rzeczy lub prawa i zapłaty na rzecz Uczestnika wystawiającego dany Przedmiot Licytacji do licytacji w wysokości ostatniej złożonej, najwyższej oferty.</li> <li>6. Do złożenia oferty nabycia Przedmiotu Licytacji konieczne jest podanie przez Uczestnika następujących danych: imienia i nazwiska oraz adresu e-mail.</li> <li>7. Dana oferta zakupu Przedmiotu Licytacji przestaje być wiążąca w razie złożenia przez innego Uczestnika oferty na wyższą kwotę. Po przebicciu oferty osoba, która złożyła poprzednią najwyższą ofertę otrzymuje powiadomienie mailowe.</li> <li>8. Każda aukcja zawiera cenę minimalną ustaloną przez Uczestnika wystawiającego dany Przedmiot Licytacji do licytowania.</li> </ol>	<p>question to the person who wins the bidding.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Bidding takes place via the website provided by the Company at: <a href="https://molecure.com/pl/aukcje-powitanie/">https://molecure.com/pl/aukcje-powitanie/</a></li> <li>4. Actions of the Participants and third parties that may hinder, destabilise or prevent the auction from taking place are prohibited. If such actions are found, the Company has the right to exclude the Participant from further bidding.</li> <li>5. The submission of a bid by a Participant shall constitute the submission of an offer to purchase the relevant Auction Item within the meaning of art. 66 of the Civil Code and shall oblige the respective Participant to take further actions which are necessary to transfer the ownership and/or possession of the relevant item or right and to pay the Participant for the Auction Item in the amount of the last highest bid submitted.</li> <li>6. In order to submit a bid for the purchase of an Auction Item, it is necessary for the Participant to provide the following data: name and surname and e-mail address.</li> <li>7. An offer to purchase an Auction Item ceases to be binding if another Participant submits a bid of a higher amount. Once a bid has been placed, the person who placed the previous highest bid will receive an e-mail notification.</li> <li>8. Each auction contains a minimum price established by the Participant who is putting up a given Auction Item for bidding.</li> </ol>
--	--

9. Przebiecie ceny licytacji (złożenie wyższej oferty zakupu) jest możliwe o minimum 2 (dwa) złote.
10. W celu uczestnictwa w Licytacji Świątecznej każdy Uczestnik jest zobowiązany do wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z wzorem z Załącznika nr 1 do Regulaminu, w przypadku (i) Uczestnika udostępniającego Przedmiot Licytacji do licytacji razem z wysłaniem zgłoszenia z ust. 1 powyżej; (ii) Uczestnika wyłącznie licytującego dany Przedmiot Licytacji wraz ze złożeniem swojej pierwszej oferty zgodnie z ust. 5 powyżej. Zgodę wyraża się poprzez wysłanie na adres [news@molecure.com](mailto:news@molecure.com) wiadomości o treści zgodnej z Załącznikiem nr 1 do Regulaminu (nie wymaga odrębnego podpisu odręcznego).

#### **§ 4. Zakończenie Licytacji Świątecznej**

1. Licytację wygrywa osoba, która w czasie trwania licytacji określonym w § 2 ust. 2 Regulaminu złożyła najwyższą ofertę zakupu Przedmiotu Licytacji (dalej jako „Cena”).
2. Uczestnicy – strony umowy sprzedaży zawartej na skutek zakończenia danej licytacji porozumieją się co do przekazania danego Przedmiotu Licytacji po wpłacie Ceny. Odbiór Przedmiotów Licytacji odbywa się bez pośrednictwa Spółki.
3. Osoba, która wygrała licytację danego Przedmiotu Licytacji, wpłaca kwotę Ceny gotówką poprzez przekazanie kwoty Ceny do puszek w terminie wskazanym w § 2 ust. 3 Regulaminu. Pieniądze zebrane do puszek tytułem

9. The minimum sum of 2 PLN is required to overbid the auction price (to place a higher purchase offer).
10. In order to participate in the Christmas Auction, each Participant shall be obliged to consent to the processing of his/her personal data in accordance with the model statement as attached in Appendix No. 1 to the Regulations, in the case of (i) a Participant providing an Auction Item for bidding together with sending the notification as referred in sec. 1 above; (ii) a Participant bidding for a given Auction Item together with placing his first bid in accordance with sec. 5 above. Consent shall be given by sending an e-mail statement in a wording compliant with the one as set out in Appendix No. 1 to the Rules (no separate handwritten signature is required).

#### **§ 4 Completion of the Christmas Auction**

1. The person who submitted the highest bid for an Auction Item (hereinafter referred to as the "Price") within the duration of the auction as specified in § 2 sec. 2 of the Regulations, shall win the auction.
2. The Participants – parties of the contract of sale concluded as a result of the conclusion of a given auction will agree on the transfer of the relevant Auction Item upon payment of the Price. Receipt of the objects of the auction shall take place without the intermediation of the Company.
3. The person who won the auction for a given Auction Item shall pay the amount of the Price in cash by transferring the amount of the Price to the collection box within the period

zapłaty Ceny zostaną wpłacone na rzecz Fundacji.

#### **§ 5. Przetwarzanie danych osobowych**

1. Administratorem danych osobowych Uczestników jest Spółka (zwany w niniejszym paragrafie również „**Administratorem**”).
2. Dane osobowe Uczestników będą przetwarzane w celu:
  - a. przeprowadzenia Licytacji Świątecznej;
  - b. obrony przed ewentualnymi roszczeniami Uczestników z tytułu udziału w Licytacji Świątecznej;
  - c. weryfikowania przekazania Ceny na rzecz fundacji.

Administrator nie przewiduje przetwarzania danych dla innego celu niż zostało to pierwotnie wskazane w lit. a – c powyżej.

3. Podstawami prawnymi przetwarzania danych osobowych są:
  - a. art. 6 ust. 1 lit. a Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej: „**RODO**”) – to jest zgoda Uczestnika udzielona Spółce wraz z wysłaniem zgłoszenia danego Przedmiotu Licytacji lub złożenia pierwszej oferty zakupu Przedmiotu Licytacji;
  - b. art. 6 ust. 1 lit. f RODO - niezbędność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu Spółki, polegającego na obronie przed ewentualnymi

indicated in § 2 sec. 3 of the Regulations. The money collected in the can as payment of the Price will be paid to the Foundation.

#### **§ 5 Processing of personal data**

1. The Company is the administrator of the Participants' personal data (also referred to in this paragraph as the "**Administrator**").
2. The Participants' personal data will be processed for the purpose of:
  - a. conducting the Christmas Auction;
  - b. defending against potential claims of Participants with regard to participation in the Christmas Auction;
  - c. verifying the transfer of the Price to the Foundation.

Administrator does not envisage processing the data for any other purpose than that originally indicated in points a – c above.

3. The legal bases for the processing of personal data are as follows:
  - a. art. 6 sec. 1 let. (a) of the General Data Protection Regulation of 27 April 2016. (hereinafter: "**GDPR**") - that is, the Participant's consent given to the Company while sending the application for a given Auction Item or the submission of an initial offer to purchase an Auction Item;
  - b. art. 6 sec. 1 let. (f) of the GDPR – the necessity of the processing for the Company's legitimate interest in defending against possible claims of the Participants of the Christmas Auction.

<p style="text-align: center;">roszczeniami Uczestników Licytacji Świątecznej.</p> <p>4. Wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak brak wyrażenia zgody spowoduje brak możliwości wzięcia udziału w Licytacji Świątecznej. Wycofanie zgody jest możliwe na każdym etapie, jednakże (i) wycofanie zgody nie będzie miało wpływu na legalność przetwarzania dokonanego przed takim wycofaniem zgody; (ii) wycofanie zgody spowoduje brak możliwości dalszego udziału w Licytacji Świątecznej; (iii) wycofanie zgody nie wpłynie na legalność przetwarzania danych w oparciu o inne podstawy prawne niż zgoda.</p> <p>5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. dla Uczestników w przypadku wniesienia przez Uczestnika roszczeń – przez czas niezbędny do obrony przed tymi roszczeniami;</li> <li>b. dla Uczestników – przez czas trwania Licytacji Świątecznej zgodnie z § 2 Regulaminu i przez okres 45 dni po zakończeniu Licytacji Świątecznej w celu umożliwienia zweryfikowania wykonania obowiązku, o którym mowa w § 4 ust. 4 Regulaminu.</li> </ol> <p>6. Dostęp do danych osobowych mogą mieć w odpowiednim zakresie pracownicy Spółki, podmioty wspierające Spółki w przeprowadzeniu Licytacji Świątecznej.</p> <p>7. Uczestnikom przysługuje prawo do:</p>	<p>4. The consent for the processing of the personal data is voluntary, however, failure to give consent will result in one's inability to participate in the Christmas Auction. Withdrawal of consent is possible at any stage however (i) withdrawal of consent will not affect the lawfulness of processing carried out prior to such withdrawal; (ii) withdrawal of consent will result in inability to further participate in the Christmas Auction; (iii) withdrawal of consent will not affect the lawfulness of processing based on legal grounds other than consent.</p> <p>5. Personal data will be retained for a period of:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. in the event that a claim is brought by a Participant – for the time necessary to defend against such claims;</li> <li>b. for Participants - for the duration of the Christmas Auction in accordance with § 2 of the Regulations and for a period of 45 days after the end of the Christmas Auction in order to be able to verify the fulfilment of the obligation referred to in § 4 sec. 4 of the Rules.</li> </ol> <p>6. Personal data may be accessed to an appropriate extent by employees of the Company or entities supporting the Company in the conduct of the Christmas Auction.</p> <p>7. Participants have the right to:</p>
---	--

<p>a. żądania dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;</p> <p>b. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych;</p> <p>c. wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych dotyczącej przetwarzania danych osobowych przez Spółkę.</p> <p>8. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących przetwarzania przez Spółkę danych osobowych oraz wniesienia żądań określonych w ustępie 7, Uczestnicy mogą skontaktować się w sprawach dotyczących ochrony danych za pomocą adresu e-mail <a href="mailto:rodo@molecure.com">rodo@molecure.com</a>.</p> <p><b>§ 6. Postanowienia końcowe</b></p> <p>1. Regulamin jest dostępny przez cały czas trwania Licytacji Świątecznej pod adresem witryny wskazanej w § 3 ust. 3 Regulaminu.</p> <p>2. Regulamin wchodzi w życie w dniu rozpoczęcia Licytacji Świątecznej.</p>	<p>a. request access to personal data, rectification, erasure or restriction of processing;</p> <p>b. object to the processing of their personal data;</p> <p>c. lodge a complaint with the President of the Office for Personal Data Protection (Prezes UODO) regarding the processing of personal data by the Company.</p> <p>8. In order to obtain additional information regarding the Company's processing of personal data and to make the requests set out in paragraph 7, Participants may contact with the matters referring to the protection of the personal data via the email address <a href="mailto:rodo@molecure.com">rodo@molecure.com</a>.</p> <p><b>§ 6 Final provisions</b></p> <p>1. This Regulations will be available at the website address referred to in § 3 sec. 3 throughout the duration of the Christmas Auction.</p> <p>2. This Regulations shall enter into force on the day of commencement of the Christmas Auction.</p>
--	--



<b>Załącznik nr 1 do Regulaminu</b>	<b>Attachment No. 1 to the Regulations</b>
<p data-bbox="298 279 847 552">Ja, niżej podpisany, wyrażam zgodę (art. 6 ust. 1 lit. a) RODO) na nieodpłatne przetwarzanie przez <b>Molecure Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie</b> moich danych osobowych (w postaci imienia oraz nazwiska oraz adresu e-mail) w celu wzięcia udziału w Licytacji Świątecznej.</p> <p data-bbox="298 594 847 751">Oświadczam, iż zostałem(am) poinformowany(a) o dobrowolności wyrażania zgody oraz o prawie do wycofania udzielonej zgody w każdym czasie.</p>	<p data-bbox="881 279 1411 552">I, the undersigned, give my consent (Article 6 sec. 1 let. (a) of the GDPR) for my personal data (in the object of name and surname and e-mail address) to be processed free of charge by Molecure Spółka Akcyjna based in Warsaw in order enable my participation in the Christmas Auction.</p> <p data-bbox="881 594 1411 709">I declare that I have been informed that my consent is voluntary and that I have the right to withdraw my consent at any time.</p>